



SERVIZIO SANITARIO – REGIONE SARDEGNA
Servizio Assistenza Farmaceutica – Distretto di Oristano

Francello

Prot. n. 2902458

Oristano 15/11/2010

Servizio: Assistenza Farmaceutica
Tel./fax 0783-317033

Allegato n° 1 alla determinazione
Serv. Provveditorato N° 30 del 18/01/2011
Composto di n° 4 fogli

Oggetto: Richiesta acquisto materiale sanitario.

Al Resp. Servizio
Provveditorato

SEDE

Si chiede la fornitura urgente del materiale sanitario per diabetici, richiesto dallo specialista, per un paziente di questa ASL:

Prodotto	Quantità	Ditte
Catetere per infusione "MIO" 60 cm cod. MMT-923 Anagrafica Az. 1013428	30 (anno 2010) <u>150</u> (anno 2011) <u>180</u>	MEDTRONIC (unica produttrice)

Distinti saluti.

Saiu

IL DIRETTORE
FARMACIA TERRITORIALE
D.ssa Saiu Anna G. Angela

[Signature]

Fronillo

Medtronic

Allegato n° 2 alla determinazione Medtronic Italia S.p.A.
Serv. Provveditorato N° 30 del 18/01/2011 Piazza Indro Montanelli, 30
Composto di n° 8 fogli 20099 Sesto San Giovanni (MI)
Tel. 02/4137.1 (60 linee r.a.)
Fax 02/41381

Servizio Sanitario Regione Sardegna
ASL n° 5 - ORISTANO
Dipartimento Amministrativo
Servizio Provveditorato

22 DIC 2010

Arrivato il _____
Prof. N. 4765 del 18/01/2011

Spett.le
AZIENDA ASL N. 5
Servizio Provveditorato
Via Carducci n. 35
09170 ORISTANO

C.A. Sig. Ciro Fronillo
Fax 0783/776002

Sesto San Giovanni, 22/12/2010
Ns. Prot. n. 8712/10/LP/mp

OGGETTO: TRASMISSIONE PREVENTIVO PER ACQUISTO DISPOSITIVI MEDICI. VS. PROT. 83149/CF DEL 17.12.2010

Con la presente siamo lieti di sottoporVi nostra migliore offerta per i prodotti di seguito elencati:

NOME MODELLO	CFN	DESCRIZIONE	PREZZO UNITARIO €	PREZZO OFFERTO A CONFEZIONE €	IVA
MIO	MMT-921	Catetere per infusione lunghezza 45 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Rosa. Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-923	Catetere per infusione lunghezza 60 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Rosa. Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-925	Catetere per infusione lunghezza 80 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Rosa. Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%

1

MEDTRONIC ITALIA S.p.A.
Il Legale Rappresentante
CARLO LANCIANO FRATTINI



Medtronic

MIO	MMT-941	Catetere per infusione lunghezza 45 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi) . Colore Blu Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-943	Catetere per infusione lunghezza 60 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Blu Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-945	Catetere per infusione lunghezza 80 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Blu. Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-965	Catetere per infusione lunghezza 80 cm, con ago cannula verticale da 6 mm in teflon., con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Trasparente Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%
MIO	MMT-975	Catetere per infusione lunghezza 80 cm, con ago cannula verticale da 9 mm in teflon, con disconnessione all'altezza della cannula. (confezione indivisibile da 10 pezzi). Colore Trasparente Certificato CE: 9559 Numero di Repertorio: 346180/R - CND: A030499	20,94 (Venti/94)	209,46 (Duecentonove/46)	4%

Inoltre DICHIARA che :

Medtronic Italia S.p.A è rappresentante esclusivo e distributore per l'Italia dei dispositivi medici oggetto della presente offerta prodotti dalla Medtronic Inc. e sue affiliate.

L'offerta in originale Vi verrà spedita successivamente via posta con schede tecniche allegate.

2

-2-

MEDTRONIC ITALIA S.p.A.
Il Legale Rappresentante
CARLO LUCIANO FRATTINI



Medtronic

Modalità di fornitura :

VALIDITA' DELL'OFFERTA:

un anno data offerta tacitamente rinnovabile.

L'offerta non si ritiene rinnovabile in caso di:
emissione nuova offerta, prodotto fuori produzione,

cessione/cessazione azienda o linea di prodotto

Franco Ospedale, comprensivi di ogni altro onere, ad eccezione dell'IVA che è a Vs carico e rimarranno fissi ed invariabili per tutta la durata contrattuale

PREZZI:

90 gg.

PAGAMENTO:

CONSEGNA:

72/96 ore dal ricevimento dell'ordine, s. v.

PRODUTTORE:

MEDTRONIC

Con l'occasione porgiamo distinti saluti.

MEDTRONIC ITALIA S.p.A.
Il Legale Rappresentante
CARLO LUCIANO ERATTINI

Tutte le informazioni inerenti gare/offerte vanno inviate esclusivamente a:

Medtronic Italia

Uff. Gare/Appalti

fax n. 02.24138.212

Tel. N. 02/24137.155 (offerte)

-mail: offerte@medtronic.com -



Medtronic Italia S.p.A.
Piazza Indro Montanelli, 30
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Tel. 0224137.1 (60 linee r.a.)
Fax 02241381

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ
(Art. 47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)**

Il sottoscritto Carlo Luciano Frattini, nato a Milano il 22/01/1957, residente a Leivi GE in Via al Castello, 5 in qualità di Legale Rappresentante della società MEDTRONIC ITALIA S.p.A. con sede (Legale ed Amministrativa) a Sesto San Giovanni, Piazza Indro Montanelli 30, codice fiscale e partita IVA n. 09238800156, iscritta alla C.C.I.A.A. di Milano: al n. 09238800156 - REA (Repertorio Economico Amministrativo) al n. 1275682 - Ufficio delle Imposte Dirette Territorialmente competente: AGENZIA REGIONALE DELLE ENTRATE SETTORE GRANDI CONTRIBUTI - VIA MANIN, 27 MILANO

Valendomì della facoltà concessa dall'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 ed a conoscenza che in caso di mendaci dichiarazioni saranno applicate nei miei confronti le pene stabilite dal Codice Penale e dalle leggi speciali in materia

DICHIARO SOTTO LA MIA RESPONSABILITÀ che:

- IL CERTIFICATO DI ESCLUSIVITÀ qui allegato, COMPOSTO DA 4 (quattro) PAGINE E' CONFORME ALL'ORIGINALE e al momento della presentazione dell'offerta la situazione in esso indicata è INVARIATA.

DATA,

IL DICHIARANTE

MEDTRONIC ITALIA S.p.A.
Il Legale Rappresentante
CARLO LUCIANO FRATTINI

Firma da non autenticare ai sensi del D.P.R. 445 del 28.12.2000.

Si allega copia fotostatica documento Identità

-4-



Medtronic, Inc.
770 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432-5604
U.S.A.
www.medtronic.com

tel 763.505.5000
fax 763.505.2669

Date: *September 2010*

Con la presente si dichiara che Medtronic Italia S.p.A. è rappresentante esclusivo e autorizzato per l'Italia per la commercializzazione e l'assistenza tecnica dei dispositivi medici riportati in allegato, prodotti da Medtronic Inc. e sue affiliate. Ove richiesto, Medtronic Italia S.p.A. assicurerà a tutta la comunità medica il supporto clinico applicativo e l'assistenza tecnica necessaria per ottimizzare l'utilizzo e la corretta funzionalità di questi prodotti.

Con osservanza

MEDTRONIC INC.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J D Southwick".

James D Southwick

Vice President and Deputy General Counsel, Legal & Compliance, International

- 5 -

DISPOSITIVI MEDICI MEDTRONIC COMMERCIALIZZATI IN ESCLUSIVA DA MEDTRONIC ITALIA S.P.A

- *Aritmie Cardiache*
Sistemi diagnostici e terapeutici per la stimolazione antibradicardica, per la gestione delle tachiaritmie, per la prevenzione ed il trattamento dello scompenso cardiaco e della fibrillazione atriale, per il monitoraggio continuo dei parametri fisiologici e del ritmo cardiaco, nonché per il monitoraggio remoto del paziente cardiopatico portatore di dispositivi impiantabili. All'interno di questa area rientrano, a titolo indicativo ma non limitativo, i pacemaker impiantabili ed esterni, i defibrillatori impiantabili ed esterni, i registratori ECG impiantabili, gli elettrocateri ed i sistemi per mappaggio e ablazione transcateretere.
- *Cardiochirurgia*
Protesi valvolari cardiache, biologiche o meccaniche, e anelli per annuloplastica, sistemi per la chirurgia a cuore battente, sistemi per anastomosi, sistemi di ossigenazione, perfusione, cannulazione e di monitoraggio dell'emostasi, dispositivi per il trattamento chirurgico della fibrillazione atriale.
- *Vascolare*
Stent metallici, a rilascio di farmaco, palloni per angioplastica coronarica, cateteri guida e diagnostici. Soluzioni per il trattamento del paziente in acuto con dispositivi di protezione e aspirazione del materiale trombotico.
Endoprotesi per il trattamento in elezione e in urgenza degli aneurismi e delle dissezioni dell'aorta toracica e degli aneurismi dell'aorta addominale con tecniche endovascolari.
- *Neurologia*
Dispositivi medici impiantabili per il trattamento del dolore e per il trattamento delle sintomatologie di patologie neurologiche e vascolari. Sistemi per la
- *Cardiac Rhythm Disorders*
Pacing and defibrillations systems such as implantable and external pacemakers and defibrillators, leads, implantable cardiac resynchronization systems that resynchronize the heartbeat, implantable recorders, electrophysiology systems used for mapping and transcatheter ablations, remote device monitoring.
- *Cardiac Surgery Diseases*
Implantable bioprosthetic tissue and mechanical valves and prosthetic rings or bands, perfusion systems for arrested-heart surgery and heart stabilization systems for beating-heart surgery, radio frequency ablation systems.
- *Vascular*
Minimally invasive catheter and stent-based technologies for the treatment of blocked arteries and blood vessel.
Implantable stents, as well as diagnostic and guiding catheters and angioplasty balloons. Coronary and carotid filter systems.
Implantable endovascular stent grafts for the treatment of aortic abdominal and thoracic aneurisms.
- *Neurological Disorders*
Implantable neurostimulation systems and infusion systems systems for pain and symptomatology management in neurological and vascular pathologies.

neuromodulazione del sistema nervoso centrale, per il trattamento del dolore neuropatico, dell'ischemia critica degli arti e dell'angina refrattaria. Sistemi impiantabili di stimolazione cerebrale profonda per il trattamento dei disturbi del movimento. Sistemi per l'infusione intratecale di farmaci antalgici e antispastici.

Central nervous system neuromodulation systems, for the treatment of neuropathic pain, critical limb ischaemia and intractable angina pectoris. Implantable deep brain stimulation systems for the reduction of motor symptoms in movement disorders. Intrathecal drug delivery systems for the infusion of analgesic and antispastic drugs.

- *Urologia e Gastroenterologia*

Sistemi di neurostimolazione impiantabili per i disturbi del pavimento pelvico, per il controllo delle funzioni vescicali ed intestinali.

Sistema di ablazione a radiofrequenza dell'iperplasia prostatica benigna, dispositivi per il trattamento dell'incontinenza urinaria maschile.

Sistema di stimolazione gastrica impiantabile.

- *Urological and Digestive Disorders*

Implantable neurostimulation systems targeting the sacral nerves to control bladder and bowel functions. Radio frequency ablation system to treat the benign prostatic hyperplasia. Adjustable continence therapy to treat stress urinary incontinence in women and men.

Implantable gastric stimulation system.

- *Diabete*

Dispositivi medici per il monitoraggio e la cura del diabete di tipo I: microinfusori di insulina esterni ed impiantabili, sistemi di monitoraggio continuo del livello del glucosio, soluzioni software per il monitoraggio della patologia e della terapia, soluzioni integrate.

- *Diabetes*

Devices in fulfilling the health needs of people with type 1 diabetes: external and implantable insulin pumps, real-time continuous glucose monitoring systems and therapy management software that help diabetes patients improve blood sugar control.

- *Otorinolaringoiatria*

Sindrome di Ménière, strumenti chirurgici e dispositivi impiantabili impiegati dagli otorinolaringoiatri nel trattamento delle infezioni alle vie uditive, nelle infezioni sinusali e nella malattia della tiroide, che includono, a titolo indicativo ma non limitativo, i sistemi per la chirurgia motorizzata dei seni paranasali e i sistemi per il monitoraggio dei nervi motori.

- *Ear, Nose and Throat Conditions*

Ménière's Disease, innovative technologies and instrumentation used to treat people with diseases of the ear, nose and throat, surgical tools and implantable devices to treat ear and sinus infections. Equipment that monitors nerves during complicated, high-risk thyroid surgery.

- *Tecnologie Neurochirurgiche*

Sistemi motorizzati elettrici e pneumatici ad alta velocità per l'utilizzo in neurochirurgia, ortopedia, chirurgia maxillofaciale e spinale, prodotti di saturazione cranica ed endoscopi. Sistemi impiantabili e non, come valvole per idrocefalo, sistemi di derivazione esterna

- *Neurosurgery Conditions*

Surgical drills, systems that provide procedural solutions for high speed bone dissection, cranial closure products for quick and secure reattachment of skull flaps, neuroendoscopes for performing a variety intracranial procedures, silicone elastomer valves, catheters and shunts

- 7 -

per il drenaggio e monitoraggio del csf, neuroendoscopia, sostituto durale, clip per emostasi, ricostruzione craniale utilizzati nei reparti di neurochirurgia e maxillofacciale.

- *Chirurgia Vertebrale*

Dispositivi concepiti per il trattamento delle patologie del rachide: deformità spinali, quali scoliosi, cifosi e/o lordosi, malattie degenerative del disco, incluse osteoporosi e stenosi spinale, traumi e tumori (protesi discali cervicali e lombari, sistemi di fissazione vertebrale, sistemi di stabilizzazione toraco-lombare per via percutanea, sistemi per l'identificazione dell'origine del dolore discale). Sistemi con approccio mini-invasivo per la riduzione e la stabilizzazione delle fratture vertebrali di natura osteoporotica, traumatica o oncologica (cifoplastica con palloncino). Sistemi interspinosi. Proteine morfogenetiche ossee

- *Navigazione*

Sistemi per la chirurgia assistita da computer e soluzioni di imaging intraoperatorie in ambito neurochirurgico, vertebrale, ortopedico ed otorinolaringoiatrico.

for hydrocephalus management.

External drainage products for the treatment of traumatic brain injury and invasive monitoring.

- *Spinal Conditions and Musculoskeletal Trauma*

Treatment of spinal conditions, such as scoliosis, degenerative disc disease, including osteoporosis, spinal stenosis, and the areas of tumor and spinal trauma (cervical and lumbar herniated disc, fusion systems, chest-lumbar percutaneous stabilization systems, catheter system to identify disc pain sources). Spinal fracture system offering a minimally invasive treatment option for spinal fractures caused by cancer, osteoporosis or trauma (balloon kyphoplasty). Interspinous process spacers. Bone morphogenetic proteins.

- *Navigation*

Surgical navigation and intra-operative imaging solutions that enable minimally invasive therapy for neurosurgical, spinal, orthopedic and ear, nose and throat disorders.